



## Destinataires

Les membres du comité de l'ASOEC

Bâle, le 07.06.2024 / gam

## PROCÈS-VERBAL

Évènement Assemblée Générale de l'Association suisse des officiers de l'état civil  
Date 07 juin 2024  
Heure 13.40 – 14.45h (partie statutaire)  
Lieu Hôtel Mövenpick, Aeschengraben 25, 4051 Bâle, Ballroom  
Présidence Roland Peterhans  
Procès-verbal Martina Gattlen  
Interprète Sulpice Piller  
Présents selon liste de présence séparée

## Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'assemblée générale 2023
2. Rapport d'activités 2023
3. Comptes 2023
4. Budget et cotisations 2025
5. Élections comité directeur
6. Divers

### Bienvenue par Roland Peterhans

Roland Peterhans ouvre l'assemblée et souhaite la bienvenue cordiale à toutes les personnes présentes, en particulier les suivantes:

Allocations de bienvenue de:

- Stephanie Eymann, Cheffe du Département de Justice et de Sécurité du canton de Bâle-Ville (entre 14.00-16.00h)
- Samedi: Kathrin Schweizer, Cheffe de la Direction de Sécurité du canton de Bâle-Campagne (ca. 12.00h avant l'Apéro)

Interprète

- Sulpice Piller (allemand-français et français-allemand)



Photographe:

Fabio Palummo, photographe amateur et président de l'association zurichoise

Membres d'honneur:

- Brigitte Schweizer, Willy Zimmermann

Membres d'honneur excusés:

- Jean-Paul Bourdin, Marlis Inderbitzin, Ernst Isler, Vincenzo Lava, Michel Perret, Toni Siegenthaler, Johanna Vonnez, Josef Zurfluh

Invités de la Suisse:

- Doris Leutwyler, présidente de la commission d'examen de l'ASOEC
- Sandra Huber, présidente de la commission de formation de l'ASOEC
- Dr. David Rüetschi chef de l'OFEC
- Jon Peider Arquint, président de la CEC
- Walter Grossenbacher, secrétaire de la CEC
- Hansruedi Egli, président de la Commission Infostar
- Annika Tschudin Dinkel, présidente de la Commission pour les bases et la formation de la CEC
- Carmela Schürmann, ancienne présidente de l'ASSH

Référents:

- David Rüetschi chef de l'OFEC
- Rodolfo Semprevivo, Chef UIS
- Sebastian Leiggener, UIS
- Mathieu Cmela, consultant en analyse comportementale (Analyse du comportement sur le thème «communication non verbale»)
- Andreas Schmid, Analyste de pays SEM (Sri Lanka)

Associations cantonales et régionales:

- Tamara Zbinden, AG
- Evelyne Cottier, GE
- Silvio Caviezel, GR
- Ana Maria Fraile, NE
- Marco Robbiani, TI
- Fabio Palummo, ZH

Excusée:

- Petra Kamber, Communauté d'intérêt de la Suisse centrale

Invités de l'Europe:

- Volker Weber (président de l'association fédérale des officiers de l'état civil allemands, BDS)
- Gerhard Bangert (secrétaire du BDS)
- Ingrid Schwarz (association professionnelle Autriche)
- Friedrich Bühringer (association professionnelle Autriche)
- Ralf Kriz (association professionnelle Bade-Wurtemberg)
- Mathias Müller (association professionnelle Bavière)
- Nicola Nord, secrétaire générale CIEC

Excusés:

- Beat Janz, conseiller fédéral
- Divers membres de l'ASOEC et des autorités de surveillance



### Élection des scrutateurs

Les scrutatrices suivantes sont élues sans contreproposition et à l'unanimité:

1. Helen Vonesch
2. Sandra Knus

### Présence et quorum

Parmi les personnes présentes, 120 ont le droit de vote. La majorité absolue est de 61 votes.

## **Délibérations et décisions**

### **1. Procès-verbal de l'assemblée générale 2023**

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 12.05.2023 est approuvé à l'unanimité avec remerciements pour sa rédaction par Martina Gattlen et la traduction par Renato Caccia.

### **2. Rapport annuel 2023**

Ce point de l'ordre du jour était présenté par la vice-présidente Alexandra Rohrer. Le rapport annuel 2023 est publié sur [www.zivilstandwesen.ch](http://www.zivilstandwesen.ch) / [www.etatcivil.ch](http://www.etatcivil.ch) / [www.statocivile.ch](http://www.statocivile.ch).

Il est renoncé à une lecture du rapport annuel. Les participants ayant le droit de vote prennent connaissance du rapport annuel, rédigé par le président Roland Peterhans

Le rapport annuel est approuvé à l'unanimité par les membres et sa rédaction est remerciée.

### **3. Comptes 2023**

Massimo Di Nucci présente ce point de l'ordre du jour.

Les comptes annuels 2023 ont été publiés sur le site web.

L'organe de révision Von Graffenried Treuhand AG, Berne, a révisé les comptes. Les comptes présentent une perte de CHF 2'370.00, et la fortune au 31.12.2023 s'élève à CHF 1'309'368.00.

Les comptes sont commentés par Massimo Di Nucci:

#### Plafond des coûts du secrétariat

Pour accomplir ses tâches, le secrétariat dispose de ressources en personnel à hauteur de 478 heures par année calendrier.

Ce plafond de coûts a été dépassé en raison d'adaptations nécessaires. Le comité directeur est convaincu que le plafond des coûts pourra à nouveau être respecté en 2024.

#### Gestion de la comptabilité

La comptabilité de l'ASOEC a été tenue par un bureau fiduciaire jusqu'au 31 décembre 2023. Depuis le 01.01.2024, la comptabilité est à nouveau tenue par le BWD, comme c'était déjà le cas dans le passé. Le secrétariat et la comptabilité se trouvent donc à nouveau sous le même toit. Les expériences faites à ce sujet depuis le 01.01.2024 sont toutes positives.

L'organe de révision recommande aux membres d'approuver les comptes annuels 2023. Il n'y a pas de questions concernant les comptes annuels 2023.



Massimo Di Nucci demande l'approbation des comptes annuels 2023 et l'octroi de la décharge au comité directeur.

Les comptes annuels 2023 sont approuvés à l'unanimité par les membres et décharge est donnée au comité directeur à l'unanimité.

#### **4. Budget et cotisation des membres 2025**

Massimo Di Nucci présente ce point de l'ordre du jour.

Le budget pour l'année 2025 a également été publié sur le site web.

##### Cotisation 2025

Le comité directeur propose de facturer à nouveau la cotisation de membre de CHF 20.00 pour 2025, alors qu'aucune facturation n'a été effectuée ces deux dernières années.

##### Projet «Site Web» et Projet «Pénurie de personnel qualifié»

Lors de l'assemblée générale 2023, les membres ont approuvé des fonds pour les deux projets suivants:

Projekt «Site Web»: CHF 20'000

Projekt «Pénurie de personnel qualifié»: CHF 25'000

Jusqu'à présent, environ CHF 10 000 ont été utilisés pour le projet "Site web". Aucun argent n'a encore été dépensé pour le projet "Pénurie de personnel qualifié". Des explications supplémentaires sur l'état actuel de ces deux projets seront données au point 6 de l'ordre du jour.

Le budget 2025 et la cotisation annuelle 2025 sont approuvés à l'unanimité par les membres.

#### **5. Élections comité directeur**

##### Démission de Sonja Wyss

Roland Peterhans prend congé et rend hommage au travail de Sonja Wyss au sein du comité directeur et la remercie chaleureusement pour sa longue collaboration au sein du comité directeur. Sonja Wyss reste active en tant qu'experte.

Les statuts prévoient 5 à 7 membres pour le comité directeur. Suite à la démission de Sonja Wyss, le comité directeur se compose de 5 personnes.

##### Élection de Sandra Huber

Le comité directeur estime qu'il est opportun que les présidences de la commission de formation et de la commission d'examen siègent au comité. C'est pourquoi Sandra Huber, présidente de la commission de formation et cheffe de l'office de l'état civil d'Oltén-Gösgen, se met à disposition pour être élue au comité.

Sandra Huber est présentée par Sonja Wyss. Les membres élisent à l'unanimité Sandra Huber comme nouveau membre du comité directeur jusqu'à la fin du mandat en cours (assemblée générale 2025). Sandra Huber remercie les membres et accepte l'élection.

##### Élection de Dunja Valsesia

Afin que toutes les régions linguistiques et le GLEC soient représentés au sein du comité, Dunja Valsesia, cheffe du service de l'état civil et adjointe de la section de la population à Bellinzona, juriste et membre du GLEC, se met à disposition pour être élue au comité.



Dunja Valsesia est présentée par Alexandra Rohrer. Les membres élisent Dunja Valsesia à l'unanimité comme nouveau membre du comité directeur jusqu'à la fin du mandat en cours (assemblée générale 2025). Dunja Valsesia remercie et accepte l'élection.

## **6. Divers**

### Remise des diplômes 2023

Le 13.12.2023, 34 diplômé(e)s ont reçu leur brevet.

Au total, 848 officiers et officières de l'état civil ont obtenu leur brevet depuis 2005.

### Prochains examens professionnels

août 2024

mars 2026

ATTENTION: Il n'y aura pas d'examen en 2025!

### Site web

Les responsables du projet, Sonja Wyss et Réjane Anklin, présentent l'apparence du nouveau site Internet. Le secrétariat informera en temps opportun sur le "go live".

### Pénurie de personnel qualifié

Roland Peterhans informe que le comité directeur n'a pas eu l'occasion de traiter ce sujet pour des raisons de temps. Des projets importants étaient à traiter (droit du nom, caractères spéciaux, diverses séances au Conseil national, etc.). Le comité directeur reprendra ce thème après les vacances d'été, en même temps que celui de l'indemnisation des vêtements, et cherchera des solutions.

### Information préalable sur une éventuelle ré-adhésion à l'Association européenne des officiers et officières de l'état civil (EVS)

Alexandra Rohrer informe sur le congrès de l'EVS à Fulda en mai 2024 et sur les évaluations du comité directeur concernant une éventuelle ré-adhésion à l'EVS. Les membres de l'association doivent en décider. Un éventuel vote à ce sujet serait mis à l'ordre du jour de l'assemblée générale en 2025.

### «Développement du droit de cité et du droit de nom 2022»

L'œuvre de Willy Zimmermann est en phase finale de traduction (par Renato Caccia en français et Vincenzo Lava en italien).

### Admission comme membre d'honneur

Roland Peterhans rend hommage au grand travail de Karin Schifferle au sein de la commission d'examen et de l'état civil et la remercie chaleureusement pour son grand engagement de longue date.

Karin Schifferle est nommée membre d'honneur à l'unanimité par les membres.

Toutes nos félicitations, Karin!

### Dates des prochaines assemblées générales

La prochaine assemblée générale aura lieu les 16 et 17 mai 2025 à Lausanne-Ouchy.



Remerciements

Roland Peterhans adresse un grand merci à toutes les personnes actives dans le domaine de l'état civil.

Bâle, le 07.06.2024

Pour la présidence de l'assemblée sig. Roland Peterhans

Pour le procès-verbal sig. Martina Gattlen

Le vendredi, après la partie statutaire et la pause-café, ont suivi les exposés de

- Dr. David Rüetschi, Chef de l'OFEC, «Informations de l'OFEC»
- Rodolfo Semprevivo, Chef UIS, «Infostar NG» et Sebastian Leiggener, UIS, Présentation Infostar

Le samedi

- Andreas Schmid, Analyste de pays SEM (Sri Lanka)  
Rapport d'expérience sur le Sri Lanka, y compris des questions
- Mathieu Cmela, consultant en communication non verbale,  
Analyse du comportement sur le thème «communication non verbale»